

# AMIGOS DI CURACAO

## WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—

Afzonderlijke nummers fl. 0,25.

Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50. voor elk regel meer fl. 0,075.

BUREAU VAN DIT BLAD

PLEIN VAN PIETERMAAL, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:

P. JOLY & J. MARTIN.

66, RUE LAFAYETTE, PARIS.

E. Contrat aki ta sali toer dia Sabra.

Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres luna, pagax padilanti.

Pa lugarnan for Curaçao, Bonaire i Aruba fl. 10,— pa aña.

Un number so fl. 0,25.

Un anuncio di 1 te 7 regel fl. 0,50 cada regel mas fl. 0,075.

### DE DUITSCHE KEIZER TE ROME

Schitterender bezoek als het laatste van Keizer Wilhelm II aan de Eeuwige Stad heeft het romeinsche volk onzer dagen zelden aanschouwd.

Hier werd de herinnering weder opgewekt aan de hofstoet der historie, die in het jaar 1870 zoo jammerlijk werd onderbroken. Hier zag men de feestelijk uitgedoste waardeheidsbekleeders weder, de vergulde en met wapens beschilderde rijtuigen, voor het bezoek aan den Paus door den keizer opzettelijk uit Berlijn ontboden.

De berichten en verslagen over dat keizerlijk bezoek, zijn zoo uitvoerig, dat wij slechts een enkele greep kunnen doen. Maar boven alles schittert uit de openbare hulde door den Keizer aan den Paus gebracht, een hulde, die de Katholieke bladen met vreugde, de andersgezinde met spijt vervult.

Wij laten een kort overzicht volgen:

Zondag den 23 April ten half-één arriveerde de Keizer met zijn gevolg in italiaansche hofrijtuigen, onder het gejuich eener talrijke menigte, aan de pruisische legatie, waar hem de kardinalen Ledochowski en Mocenni, alsook de prelaten Segna en De Montel door den gezant Von Bülow werden voorgesteld. Aan het déjeuner van 16 couverts had de keizer aan zijn rechterhand: kardinaal Ledochowski, den vrijheer Marschall Von Bieberstein, generaal-majoor Von Plessen en den gezantschapsecrétaris Stumm; aan zijn linkerhand: kardinaal Mocenni, generaal Von Hahnke, adm. vrijh. Von Senden en den vleugel-adjutant luitenant Von Moltke. Tegenover hem zat Von Bülow tusschen de monsignori De Montel en Segna, den geheimraad Lucanus met den opperceremoniemeester graaf Eulenburg en den legatieraad Kiderlen en den adjutant Scholl. De Keizer sprak druk met kardinaal Ledochowski, wien hij een snuifdoos met zijn in briljanten gevat portret schonk, er volgens sommige berichtgevers zelfs de woorden bijvoegende: "Niet waar? Al het gebeurde is vergeten!" Tegen 2 uur kwam de Keizerin, aan wie de kardinalen en prelaten eveneens werden voorgesteld, waarna de uit Berlijn overgezonden pruisische hofrijtuigen voorreden, waarmede het keizerlijk paar en gevolg naar het Vaticaan reden; de geheele weg was ter weerszijden door italiaansche troepen afgezet. Tien minuten vóór drieën reed de keizerlijke stoet de *Corte di San Damaso* op, waar de pauselijke grootmeester van het H. Hospitium, prins Ruspoli, de vorstelijke bezoekers het eerst ontving. Terstond daarop verschenen echter ook de majordomus Mgr. Della Volpe en de geheim kamerheer graaf Alborghetti, die door Von Bülow aan den Keizer en de Keizerin werden voorgesteld. In de Clementina-zaal geschiedde de ontvangst door den ceremoniemeester Sambucetti en den opperkamerheer Azevedo, terwijl de Adellijke Lijfwacht en de Zwitsers militaire eerbewezen. Aan de deur van de gele zaal kwam Z. H. de Paus zijn vorstelijke bezoekers reeds te gemoet en

geleidde hen onder een baldakijn naar drie gereed staande fauteuils, waar alle drie plaats namen. De H. Vader schonk der Keizerin een in de ateliers van het Vaticaan vervaardigd mozaïekstuk, de St. Pieter voorstellende, waarna de Keizer den Paus een gekleurde photographie gaf, het keizerlijk gezin voorstellend. Leo dankte hartelijk en zei haar te zullen plaatsen bij de photographie van Wilhelm I, hem na diens overlijden toegezonden door Keizerin Augusta. Nadat het gesprek ruim een kwartier geduurd had, nam de Keizer, na haar gevolg den Paus voorgesteld te hebben, afscheid, om de sixtijnse kapel, de pinakothek, de bibliotheek, de gobelinzaal, de zaal der geographische kaarten, de Loggia's en de basiliek van St. Pieter te bezichtigen. Gedurende al dien tijd bleef keizer Wilhelm met den Paus alleen. Niemand weet natuurlijk wat er gesproken werd, maar blijkbaar heerschte bij het geheele onderhoud de grootste hartelijkheid. Eerst na verloop van drie kwartier werd het gevolg des Keizers toegelaten om aan den Paus te worden voorgesteld. De H. Vader had voor ieder in het bijzonder eenige welwillende woorden, meer bepaaldelijk voor den gezant Von Bülow, graaf Eulenburg en luitenant Von Moltke, aan welken laatste Z. H. o. a. vroeg, of hij familie was van den grooten veldmaarschalk graaf Von Moltke. In volkomen afwijking van het gebruikelijke ceremonieel, deed de Paus den Keizer uitgeleide door de geheele zaal en een aangrenzend particulier vertrek, tot in de Troonzaal, waar met wederzijdsche hartelijkheid werd afscheid genomen. Toen Wilhelm's Pausen hand wilde kussen, voor kwam Leo hem, door hem tot driemaal toe de hand te drukken.

De Keizer zag zeer ernstig, maar toch kennelijk opgetogen. Daar de kardinaal-staatssecretaris Rampolla ongesteld was, kon aan dezen het gewone bezoek niet gebracht worden, en daalde de Keizer naar de St. Pieter af, waar hij de Keizerin nog aantrof. Na zelf ook nog eenigen tijd vertoefd te hebben, aanvaardde hij nu met haar den terugtocht naar de pruisische legatie. Toen de keizerlijke stoet over het St.-Pietersplein reed, verscheen de H. Vader aan een venster van zijn slaapvertrek, doch de Keizer zag hem niet. Door een deel van het publiek werd hij echter nog vluchtig opgemerkt, zoodat een vurig *evviva il Papa!* zich met de laatste voor den Keizer bestemde toejuichingen mengde.

De Paus, zegt men, zich tot zijn omgeving wendende, terstond nadat de Keizer hem in de Troonzaal verlaten had, sprak met zichtbaar ontroering: *l'imperatore è un brav uomo.* (De Keizer is een flink man).

Bladen van alle kleur geven beschouwingen over dit schitterend en tegelijk hartelijk bezoek. De protestantsche *Ausburger Postzeitung* maakt de volgende bemerkingen:

„Het bezoek van den Keizer bij den Paus is een gebeurtenis, welke, op zichzelf beschouwd en afgescheiden van alle politieke vragen van den dag, aan de Katholieken niet dan voldoening kan geven. Dit

bezoek, waarin ditmaal ook de Keizerin deelneemt, is niet alleen een erkenning van de hooge positie, door den Paus en het Pausdom ingenomen, maar tevens een sprekend bewijs van de goede verstandhouding tusschen Duitschland en het Vaticaan. Wij laten de vraag in het midden, of het bezoek van den Keizer te Rome een politieke betekenis heeft, en of daardoor feitelijk een verandering in den politieken toestand zal worden teweeggebracht, — nadeelige gevolgen zullen er in geen geval uit voortspruiten. Bij het bezoek werden dezelfde formaliteiten herhaald, die bij een vroegere gelegenheid waren voorgeschreven. Deze formaliteiten zijn, natuurlijk, een doorn in het oog van hen die de romeinsche vraag als niet meer bestaande willen doen beschouwen en het proteststandpunt, door den Paus ingenomen, bespotten. De Keizer echter eerbiedigt het standpunt: al is het slechts door een formaliteit, voor ons is dit op het oogenblik voldoende. Als protestantisch vorst is de Keizer niet aan de eischen gebonden, die de Paus aan Katholieke Vorsten, welke hem willen bezoeken, moet stellen. De Keizer van Oostenrijk komt niet naar Rome zoo lang zijn politieke bondgenoot daar tegen den wil van den Paus zal zetelen, en de aanwezigheid van den oostenrijkschen aartshertog als vertegenwoordiger van den Keizer bij het zilveren bruilofsfeest van het italiaansche Koningspaar wordt in het Vaticaan volkomen geïgnoreerd. Het ontzag voor den Paus neemt toe in eene mate, die den vijanden der Kerk volstrekt niet bevalt.

Zoo is het. De eerbied en vereering voor den grijsaard van het Vaticaan wordt dagelijks grooter en wellicht is de dag niet ver meer dat de zon der vrijheid het Rome der Pausen zal beschijnen.

### INGEZONDEN.

Curaçao, 27en Mei 1893.

DANIEL CORSEN

EN

EUGÈNE GAZAN.

*Le plaisir des bons cours, c'est la reconnaissance.*

Hoe eenvoudig onze woorden ook mogen zijn, hoe ongekunsteld onze uitdrukkingen, zij dienen niet geringgeschat te worden, wijl zij de taal, de ontboezeming zijn van harten doordrongen van warme erkentelijkheid jegens hen die, ondanks de levensstormen waartegen zij zelve nog steeds te kampen hebben, met onverflauwde liefde en voorbeeldige zelfverloochening zich ten taak hebben gesteld, door woorden en daden, de ellende te verzachten, de smarten te lenigen der zich in nijpende omstandigheden bevindende huisarmen. Heden voor vijf en twintig jaren traden de Weledele heeren Daniel Corsen en Eugène Gazan als leden van het R. K. Armbestuur op. Gedurende dit lange tijdperk dat gepaard ging met de grootste moeilijkheden wegens het steeds aan-

groeijende getal nooddriftigen en de weinige middelen waarover men beschikken kon, lieten zij geene pogingen onaangewend, deinsden zij voor geene hinderpalen, welke ook, terug, offerden zij soms hunne persoonlijke belangen op om door hunne krachtige bemoeiingen, hunne treffende hulpvaardigheid den kommer hunner evenmenschen te verlichten.

Eere zij hun dus: zij strekken het College waartoe zij behooren tot sierraad: hunne namen zijn in onze dankbare harten geschreven, hunne schoone daden onuitwischaar in ons aandenken.

Heil, roepen wij dien beiden beoefenaars der christelijke liefdadigheid toe, op dit hun jubelfeest: heil in al hun streven, heil in al hun wandel: heil in dit ondermaansche leven, heil hiernamaals in Sions hemelrijk, waar, voorzeker, de Vader der Barmhertigheid, die geen glas water in Zijnen naam gegeven onvergolden zal laten, ten eeuwigen dage, hunne hoofden zal omkransen met de lauweren der onsterfelijkheid.

Namens tal van huisarmen.

PAUL F. G. CURIEL.

### NIEUWSBERICHTEN.

#### CURACAO.

Bij gouvernements beschikking dd. 19 dezer maand N°. 320 is aan den heer H. Snel, Predikant bij de Vereenigde Protestantische Gemeente alhier, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

De Nederl. Schoener Gouv. van den Brandhof zal op Zaterdag den 13 Juni naar de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Martin N. G. vertrekken.

*Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:*

Rudolf Casseres, B. M. A. Correa, Correa Hermanos & C<sup>o</sup>, F. D. Curiel, D. L. I. R. Delvalle Henriquez, Rockwell Davis, Prokop Jan Dekanoosky, Venilia Eiman, Antonio Frank, Trina de Gallegos Mombrunt, F. S. Henriquez, D. D. Henriquez, C. Jorsina, Laura Lewis, Rosalie Lourens, Manuel A. Lares, Manuel Perez, Jacinto R. Pachano, Augustin Rato de Marchena, Jean Stracosky, Charles Vojacch.

#### NEDERLAND.

De Koninginnen zijn den 4 Mei in welstand te Ludwigsburg aangekomen. Aan het station werden HH. MM. luisterrijk ontvangen, de Koning en de Koningin van Wurtemberg en hunne dochter Pauline, prins en prinses van Bentheim waren er aanwezig. In de straten droegen onderscheidene personen oranje-cards en strikjes.

HH. MM. logeerden in het koninklijk slot. De Wurmbergsche koningsfamilie bewoont de villa *Marienwahl*.

Zondag-ochtend half 11 zou de kerkelijke aanneming van de 15jarige prinses Pauline plaats hebben.

— Z. K. H. prins Albert van Pruisen heeft Voorburg weer verlaten en den trein van den Staatsspoorweg, die te 6 uur uit Den Haag

vertrekt, de terugreis naar Bruns-  
wijk aangenomen.

— De minister van Marine heeft  
bepaald, dat de schermgeweren van  
de landmacht, bij de zeemacht zullen  
worden ingevoerd.

— Aangaande den onlangs in Indië  
overleden opperofficier Luitenant Ko-  
lonel Engel, wordt het volgende ge-  
schreven :

„ De gepensionneerde luitenant-kolo-  
nel van het Nederlandsch-Indische  
leger F. T. Engel, wiens overlijden  
in de bladen werd gemeld, was een  
Brabantsche jongen, die niet alleen  
met eere en roem zijn vaderland heeft  
gediend, maar ook den moed had —  
een moed, die vooral in Indië zooveel  
ontbreekt — om steeds ridderlijk  
en openlijk zich een zoon der Kerk te  
belijden en te toonen. Men zag hem,  
den hooggeplaatsten officier, persoon-  
lijk de Mis dienen voor de Priesters,  
die steeds bij hem een gastvrij on-  
derkomen vonden, en nooit zou hij  
nalaten voor den aanvang van den  
strijd het hoofd te ontbloten, om  
van den Heer der Heerschenaren de  
overwinning voor zijn Vaderland af  
te bidden en daartoe zijn soldaten uit  
te noodigen.

En dan, was hij onverwinnbaar, de  
kleine vurige luitenant-kolonel met  
zijn hoog, breed voorhoofd en schit-  
terende oogen, die zijn soldaten tot  
leeuwen maakte gelijk hij-zelf was.  
Dit toonde hij bij de operatiën tegen  
de 4, 6, 9 en 22 Moekims in Atjeh  
(1875 en '76), bij welke gelegenheid  
hij tot ridder 3de klasse der Militaire  
Willemsorde werd benoemd; dit be-  
wees in 1878 zijn gedrag bij de ex-  
cursie in het noordelijk deel der resi-  
dentie Tapanoei, waarvoor hem een  
bijzondere dankbetuiging der Rege-  
ring ten deel viel; dit was hij als mi-  
litair en civielbevelhebber in Atjeh.  
Maar dit bleek hij vooral bij de ver-  
sterkte Ketepan-Doebetoel, waar hij  
een ernstige borstwonde bekam,  
die, zooals hij later steeds dankbaar  
erkende, alleen niet dodelijk was  
geweest, omdat met de kogel het  
scapulier, dat hij nooit aflegde, in  
het lichaam was gedrongen en het  
verder voortgaan van den kogel had  
belet. Behalve zijn scapulier onder  
het kleed, prijkten op die borst het  
eersteekken van belangrijke krijgsbe-  
drijven, de Atjeh-medaille en het  
eersteekken voor langdurigen dienst  
als Nederlandsch officier.

Toch bereide hetzelfde Vader-  
land, dat hij zoo trouw, zoo moedig  
en zoo onverdroten had gediend, hem  
een grievende teleurstelling. In 1881  
als sergeant naar Indië gegaan, daar  
in 1882 tot tweede-luitenant bevo-  
derd en, na de verschillende rangen  
doorloopen te hebben, in September  
1883 tot luitenant-kolonel aangesteld,  
werd hij, na ook eenigen tijd plaat-  
selijk commandant te Soerabaja te  
zijn geweest, bij de volgende promo-  
tie gepasseerd.

Maar neen, niet het vaderland be-  
reide hem die teleurstelling, want,  
zoo het waar is, gelijk algemeen  
werd geloofd, dat hij om zijn gods-  
dienstigheid werd voorbijgegaan, dan  
was hier een kleinzieligheid in het  
spel, die wij nooit Nederlandsch zul-  
len noemen, en waardoor hij, die  
zich daaraan wellicht in naam van  
het vaderland schuldig maakte, nooit  
in den geest van het vaderland heeft  
gehandeld. Het vurige karakter van  
den luitenant-kolonel kon zich bij  
zijn ongemotiveerden voorbijgang  
niet neerleggen. Hij trok zich uit  
den dienst terug en vestigde zich als  
particular met zijn vrouw te Padang-  
Pantjang, waar hij in den ouderdom  
van ruim 61 jaren — hij was den  
18den October 1881 te Grave gebo-  
ren — overleed.

## BUITENLAND.

**Rome.** — In de eerste dagen van  
April heeft de H. Vader eene audiën-  
tie toegestaan aan eene deputatie  
van het College van Arcueil, aan  
welks hoofd de bekende Pater Do-  
minicaan Didon staat. De deputatie,  
onder geleide van Père Didon, be-  
stond uit honderdvijftig personen,  
leerlingen van Arcueil en van som-  
migen daarvan ook de ouders. Voor-  
al kenmerkte deze audiëntie zich  
door buitengewone hartelijkheid,  
voorkomende uit de sympathie, zoo-  
wel van Leo XIII voor Frankrijk

en voor de Fransche jongelingschap,  
als van deze toekomstige mannen  
van Frankrijk voor den Plaatsbe-  
kleeder van Christus.

Gedurende de audiëntie, was de  
H. Vader op den Pauselijken troon  
gezeten. De leerlingen stonden om  
hun vaandel geschaard. Met vader-  
lijke welwillendheid noodigde de  
Paus Père Didon uit, die jonge man-  
nen tot den troon te doen naderen  
en Zijne Heiligheid vroeg, wat hun  
standaard beteekende. Die stan-  
daard was het vaandel van Arcueil,  
de Fransche vlag, welke op hare  
banen de wapenteekenen der Do-  
minicanen met het woord „Veritas”,  
Waarheid, draagt.

Toen greep Père Didon het vaan-  
del, spreidde het uit voor de voeten  
des Pausen, en sprak de volgende  
woorden :

„ Heilige Vader, ik ontplooi dit  
vaandel en leg het neer aan Uwe  
voeten als een bewijs van onze ge-  
hoorzaamheid en van onzen kinder-  
lijken eerbied. Het is ons oog, de  
godsdiens, het vaderland en de we-  
tenschap.

Zijt Gij niet, Heilige Vader, op  
aarde het Opperste Hoofd van den  
godsdiens? Vader van alle chris-  
telijke natien, toch hebt Gij Frank-  
rijk bemind als de oudste dochter  
der Kerk, op gevaar af van de ij-  
verzucht der overige volkeren op te  
wekken. Gij, Bewaker van het eeu-  
wig licht, hebt een straal daarvan  
doen schijnen op de menselijke  
wetenschap. Wij smeeken U dan  
dit vaandel te willen zegenen, op-  
dat zij, die leven en sterven onder  
den schaduw van die vlag, mogen  
zijn onverschrokken verdedigers van  
den godsdiens, vurige zonen van  
Frankrijk en moedige geleerden, die  
de Kerk en Frankrijk dienende,  
ook tot hun eer mogen strekken.”

Leo XIII, wiens edele ziel trilt bij  
iedere aandoening, was zichtbaar  
bewogen bij dit onverwacht schouw-  
spel en door deze weinige woorden,  
welke Frankrijk met den godsdiens  
en met de Kerk verenigden.

Toen sprak de Paus van Zijne  
liefde voor de jeugd. Hij zeide hun,  
hoe gelukkig Hij was, nu Hij, na  
zooveel pelgrims, voor zich zag  
staan de jonge mannen van Arcueil,  
de leerlingen der Dominicanen, het  
Frankrijk van de toekomst. En de  
gedachte van Père Didon verder  
ontwikkende, voegde de Paus aan  
diens woorden toe : „Mijne zeerge-  
liefde zonen, bewaar den godsdiens  
in Uwe harten, strijdt en kampt  
daarvoor, viso aperto, met open vi-  
zier. Bekwaamt u meer en meer,  
want de wetenschap is kracht in den  
strijd des levens. Bemint uw land,  
zooals Père Didon het u leerde, want  
de eerste plicht van een christen en  
van een burger is zijn vaderland lief-  
te heben. Het Fransche volk is  
eene groothartige en edele natie.

Frankrijk heeft noodig opgewekt  
en opgeheven te worden uit zijne  
ellende. Zonder twijfel het is be-  
werkt en ten onder gebracht door  
de geheime genootschappen, door de  
vijanden van den godsdiens. Doch  
tegenover het pogen van den vijand  
moet men de vereenigde kracht van  
eerlijke lieden stellen.

Ik bemin Frankrijk op eene bij-  
zondere wijze, ik heb het willen ver-  
eenigen, ik heb het willen opheffen.  
Maar wie zal het beter oprichten dan  
gij, gij, de jeugd, gij, de kracht,  
gij, de toekomst?”

Met bijzonderen nadruk sprak de  
Paus deze woorden uit en het scheen,  
als wilde Hij ze diep prenten in de  
harten der jongelieden om ze daar-  
in te doen bewaren gelijk de ge-  
dachten aan Rome zelve.

Van alle audiëntien, door den H.  
Vader verleend, zegt de *Moniteur*  
de Rome, mogen er talrijker en plech-  
tiger zijn geweest, geen echter was  
zoo indrukwekkend en zoo harte-  
lijk als deze.

— Ruim 600 kinderen uit Zwitser-  
land vertrokken dezer dagen naar  
Rome en zullen door Z. H. den Paus  
worden ontvangen. Een koor uit  
hun midden zal voor Z. H. eene  
hymne zingen.

— Onder de hooge goedkeuring des  
Pausen, heeft zich te Rome een co-  
mité gevormd, om propaganda te  
maken voor de ideeën, neergelegd  
in de encycliciek „Rerum Novarum.”

Vertegenwoordigers uit verschillende  
nationaliteiten hebben in dit comité  
zitting.

— De correspondent van de *Uni-  
vers* weet het volgende te verhalen  
over de bijzondere audiëntie, welke  
de vorige week verleend is aan prins  
George van Griekenland en aan den  
erfprins van Montenegro. Beiden  
waren in groot uniform en verlieten  
het Vaticaan geheel onder den mach-  
tigen indruk van den grooten Leo,  
hetgeen zij volstrekt niet trachtten  
te verbergen. De prins van Montene-  
gro was geheel bewogen en zeide, dat  
hij zich gelukkig gevoelde den Paus  
te hebben gezien en dat dezegde een  
der schoonste van zijn leven was.

**Italië.** — Indrukwekkend moet  
bij het vorstelijk jubilé het voor-  
bijtrekken van de staatkundige en  
militaire vereenigingen uit Rome  
en de provincie met hunne mu-  
ziekkorpsen en vaandels geweest  
zijn. De stoet telde 20,000 personen  
en 20 muziekkorpsen, het voorbij-  
trekken duurde 2 uren. Gedurende  
dien tijd bleven de Koning en de  
Keizer op het balkon staan. Keizer  
Wilhelm heeft den Koning het ge-  
schenk aangeboden, dat hij uit Ber-  
lijn medegenomen had. Het is een  
massief zilveren beeld, Italië voor-  
stellende. Op een gouden schild,  
waarop de rechterarm steunt, is in  
levendige kleuren het wapen van Sa-  
voie geschilderd. Op het hoofd prijkt  
een diadeem, waarin de ster van  
Italië gevormd door een grooten  
briljant. Een eboniet voetstuk draagt  
de spreuk van het huis Savoie : „Sem-  
per avanti Savoia.” Men schat het  
aantal vreemdelingen te Rome op  
niet minder dan 200,000. Onder de  
buitenlanders winnen het de Duit-  
schers in aantal. Om 11 uur ont-  
plofte voor het kapitoel een bom,  
zij richtte echter niet veel schade  
aan. Men hoopt, dat er geen men-  
schenlevens te betreuren zijn.

Keizer Wilhelm maakte woensdag  
een uitstapje naar Albano. Koning  
Humbertus opende dien dag met  
zijne Gemalin de nationale tentoon-  
stelling in de „Thermen van Dio-  
cletianus.” Zelfs in de vreemde ver-  
volgt den Keizer diens gewoon rij-  
tuig-ongeluk. Bij een ritje in de  
omstreken van Rome werd een draai-  
te kort genomen, zoodat het lemoen  
brak en de paarden en een jockey  
vielen, gelukkig zonder zich te be-  
zeeren. Dit had een langdurig op-  
onhouw tengevolge en met een an-  
der rijtuig moest Z. M. huiswaarts  
keeren.

— De Koning heeft een half-mil-  
lioen lires geschonken, aan het werk  
voor de oprichting te Rome, van een  
gesticht voor de kinderen van ver-  
ongelukte werklieden.

— Keizer Wilhelm heeft aan kar-  
dinaal Rampolla de orde van den  
Zwartten Adelaar geschonken. Z. H.  
de Paus heeft met baron de Mar-  
schal een onderhoud van een half-  
uur gehad.

— Volgens Fransche bladen spreekt  
men veel over een voorval van den  
feestmaaltijd op het Quirinaal. De  
Keizer had in het Duitsch eene toe-  
spraak gehouden. Toen hij zijn  
geestdriftvollen toast — die overigens  
door weinigen verstaan werd, zeg-  
gen de Fransche bladen — geëindigd  
had, richtte grootvorst Wladimir  
zich tot mevrouw Billot, de echtge-  
noote van den Franschen gezant, die  
aan zijne rechterzijde gezeten was,  
en zeide in het Fransch zoo luid dat  
de omringenden het verstonden; „Ik,  
mevrouw, ik drink op uw vaderland,  
eenvoudig en zonder frasen en van  
heeler harte.” De verslagenheid was  
algemeen.

**Frankrijk.** — De kamer heeft  
eene avondzitting gehouden, die tot  
middernacht heeft geduurd. Een  
bijzonder incident had er niet plaats.  
Met 171 tegen 5 stemmen heeft de  
kamer bij de 2e lezing een voorstel  
aangenomen van Villebois-Mareuil,  
behelzende dat alle personen die o-  
peratiën aan de Beurs doen, van  
Fransche nationaliteit zullen moe-  
ten zijn, en zullen moeten voldaan  
hebben aan den dienstplicht.

— De kerels, die het hôtel van de  
markies Panisse Passis te Parijs, ge-  
plunderd hebben, weigeren voor den  
rechter van instructie eenig ant-  
woord te geven op de hun gestelde  
vragen. In het begin toonden zij

zich geneigd een en ander te ver-  
klaren, maar weldra namen zij de  
strengste stilzwijgendheid in acht  
en dreven het zelfs zoo ver, dat zij  
hun cel niet meer wilden verlaten  
om voor den rechter te verschijnen;  
men heeft geweld moeten gebrui-  
ken. Niettemin is Athalin er in  
geslaagd de schuld van drie ver-  
dachten vast te stellen, alsook die  
van een heeler, die het zilverwerk  
ontvangen had, wetende van waar  
het kwam. Drie Italiaansche anar-  
chisten, medeplichtig in den diefstal  
zijn voortvluchtig. De aangehou-  
denen in deze zaak zullen binnen  
kort voor het hof van Asises ver-  
schijnen.

— De regeering heeft aan den  
aartsbisschop van Avignon en de bis-  
choppen van Valence, Viviers, Ni-  
mes en Montpellier, wien een tijd-  
lang hunne jaarwedde onthouden  
was, om hunne der regeering vijan-  
dige houding, (?) de jaarlijksche be-  
zoldiging terug gegeven. Alleen  
mgr. Gouthé-Soulard, aartsbisschop  
van Aix, blijft voorts nog van deze  
billijke restitutie verstoken en zal  
zijne jaarwedde nog niet ontvangen.

— In correctionele kamer der  
rechtbank te Parijs heeft den 25-jari-  
gen Donou, stichter en voorzitter van  
den raad van beheer der „Caisse des  
dépôts et comptes courants” tot 4  
jaren gevangenisstraf veroordeeld,  
wegens handelingen in strijd met de  
statuten, waardoor aan die vennoot-  
schap een schade van 70 miljoen  
fr. is berokkend en welke door val-  
sche balansen en uitkeeringen van  
verdichte dividenden waren bedekt  
gehouden. De directeur Cautier is  
tot 2 jaren, de administrateur baron  
Poiseon tot 8 maanden gevangenis-  
straf veroordeeld en elk der 3 ver-  
oordeelden tot 3000 fr. boete.

**Duitschland.** — Er heerscht ge-  
spannen verwachting te Berlijn. Alle  
kansen voor de legerwet schenen  
voorgoed verdwenen; de onderhan-  
delingen van de regeering met het  
centrum hadden tot niets geleid. Hoe  
hachelijk de zaak van het regeer-  
ings-ontwerp stond, bleek uit het on-  
gewone besluit van den Keizer, zijn  
reisplan te veranderen wegens den  
ernst van den toestand. Men ver-  
wachtte een bijzonder plechtige be-  
tooging: een boodschap of troonrede  
over de ontbinding, of eene bijzonde-  
re bespreking van Keizer en kanse-  
lier, om die ontbinding te voorkomen  
door een concessie van regeerings-  
wege. Deze concessie is echter den  
Keizer reeds vooruitgeijld. Wellicht  
in antwoord op het aanbod van den  
centrumsleider Von Huene om eene  
vergrooting der legersterkte met 70,  
000 man toe te staan (het regeerings-  
ontwerp vraagt 83,894 man), heeft  
Caprivi den eisch voor het eerste jaar  
met ongeveer 10,000 man verminderd  
en heeft eene vergadering van leden  
van alle groote partijen hiermede ge-  
noegen genomen. In een latere ver-  
gadering van de radicale partij ver-  
klaarde zich slechts de minderheid  
van 10 leden voor eene schikking.

— 29n April nam de Rijksdag het  
wetsontwerp betreffende de aanvul-  
lings-reserve in tweede lezing zonder  
beraadsllaging aan; evenzoo het aan-  
vullings-crediet voor de tentoonstel-  
ling van Chicago, het gezantschap  
te Washington en het gezantschaps-  
gebouw te Madrid in derde lezing, en  
het tweede aanvullings-crediet van  
6½ miljoen mark voor de leveringen  
in natura ten gevolge der gestegen  
graanprijzen, een eerste en tweede  
lezing.

— In den rijksdag verklaarde Ahl-  
wardt, dat hij ten opzichte van het  
invalidenfonds geen stukken bezit.  
Hij zal echter bewijzen, dat Bleichrö-  
der en Hanseman met medewerking  
van den toenmaligen directeur Mi-  
quel aan het Duitsche volk eene  
schade berokkend hebben van vele  
honderden millioenen. Ahlwardt be-  
weert verder, dat Miquel als direc-  
teur der „Disconto-Gesellschaft” ook  
voor eigen rekening zaken heeft ge-  
daan. Hij haalde een aantal mis-  
lukte Gründig-ondernemingen aan,  
aan welke volgens hem, Miquel zou  
hebben medegedaan. Tusschen Ric-  
kert en Ahlwardt ontspoon zich een  
zot tooneel. Rickert brak, in zijne  
verontwaardiging, Ahlwardt's rede-  
voering herhaaldelijk af met den uit-  
roep : „Lasteraar!” Hierop schreeuw-



de Ahlwardt giftig: „U, mijnheer Rickert ontvangt als directeur van de „Judenschuttruppe“ in Duitschland 12,000 mark salaris 's jaars!“ (buitensporig gelach). „Infame leugenaar en lasteraar!“ stiet Rickert uit, hijgend van woede.

— Hoe hatelijk Ahlwardt door zijne tegenstanders wordt behandeld, bleek weer opnieuw in de commissie-zittingen, waar het soms zeer heftig is toegegaan, en waar hij werd uitgesproken dat het een aard had. Hoe onpartijdig die commissie over zijne ingeleverde stukken oordeelt, kan men wel nagaan, nu zelfs de president een gevoel van wrevel jegens den man zoo weinig kon onderdrukken, dat hij hem aanmerking maakte over het weinig zorgvuldige van zijn toilet. Ahlwardt ook niet van gisteren, verscheen den volgende dag in zijn beste plunje, verzoekende nu ook naar zijne kleederen te worden behandeld.

— Woensdag 26 April werd in den rijksdag het legerontwerp behandeld. Groeber verdedigde de houding der commissie. Caprivi bedankte de conservatieven, dat zij zich aan de zijde der regering hebben geschaard: de eer, het bestaan, de toekomst van Duitschland zijn bij deze zaak gemoeid. De verbonden regeringen zullen alle middelen, waarover zij volgens de grondwet beschikken kunnen, aanwenden om het doel te bereiken. Verweping van het ontwerp zou den politieken toestand verergeren, ook Bismarck's in eeuwen eenig diplomatiek genie hield versterking van het leger noodzakelijk; de vraag rijst zelfs, of het wel voldoende zou zijn om alleen tegenover Frankrijk offensief op te treden.

— Donderdag 27 April verklaarde Caprivi onder groote beweging in den rijksdag, dat hij de woensdag afgelegde verklaring in zooverre moest wijzigen, dat, mocht het tot ontbinding van den rijksdag komen, het compromis-voorstel van Von Heune de verkiezings-leuze der regering zoude zijn. Deze verklaring door Caprivi afgelegd, is blijkbaar een gevolg van een langdurig onderhoud, dat donderdag tusschen den Keizer en den rijkskanselier heeft plaats gehad. — Richter verklaart in naam der vrijzinnigen nooit door meer vaderlandsliefde geleid te zijn dan toen hij zich tegen dit ontwerp verklaarde. (Bijval links.) Caprivi dankte Von Heune voor zijn voorstel, dat bij nieuwe verkiezingen de leuze der regering zoude zijn. (Levendige bijval.) De stemming is niet vóór morgen te verwachten. Alles bijeen genomen is het zeker, dat het lot van het legerontwerp ten slotte afhangt van slechts enkele stemmen.

**Engeland.**—De verlovings van den hertog van York met prinses Marie v. Teck is officieel aangekondigd.

— In het Lagerhuis heeft Charles Dilke gevraagd hoe lang men nog in Egypte dacht te blijven en of het tijd werd dat de regering in deze eene verklaring aflegde. Op Gladstone's verzoek evenwel verwierp men de motie, waarbij de regering hiertoe werd uitgenoodigd. Eene voortdurende bezetting van Egypte, zeide Gladstone, zou zeker strijdig wezen met de goede trouw, zoowel tegenover Turkije als tegenover Europa. Het kan ook zeker zijn, dat de regering de mogendheden eens uitnoodigt tot eene conferentie over het Egyptische vraagstuk, maar dan moeten der regering de handen niet worden gebonden door gedwongen verklaringen. Men moet niet vergeten, dat de jongste voorvallen in Egypte den geregelde gang van zaken daar een weinig hebben verstoord en dat die nu herstel behoeft, waarmee eenige tijd zal gemoeid zijn. Tot zoolang blijft Engeland in Egypte zijn plicht vervullen, daarbij rekenend op de medewerking van den Khedivé en diens ministers.

— De 88jarige Engelsche premier Gladstone is de eenige minister, die op zulk een hoogen leeftijd nog een werkzaam deel aan de regering van zijn land neemt. Lord Palmerston stierf wel in het harnas, maar hij overleed den avond voor zijn 82n verjaardag; Chatham stierf op zijn

70e jaar, en toen dat doodelijk ongeluk sir Robert Peel overkwam was hij 62 jaar, lord Russell bereikte wel den hoogen leeftijd van 86 jaar, maar hij was sedert zijn 74e jaar uit den staatsdienst getreden. Lord Beaconsfield stierf toen hij 77 jaar was.

**Spanje.**—In den jongsten ministerraad is langdurig beraadslaagd over de begroting van uitgaven. De Minister van financiën verzocht, dat men bij de ontvangsten alleen rekening zou houden met de zekere, de waarschijnlijkke geheel buiten rekening latend.

— De gewezen burgemeester van Madrid, Bosch, die door zijn bestuur zooveel eergenis gaf en wiens val verleden jaar den val van het conservatieve ministerie ten gevolge had, dat hem tot iederen prijs dekken en steunen wilde, zal nu eerlang terecht staan met 4 raadsleden als medeplichtigen aan zijne ergerlijke knoeierijen. Het voorloopig onderzoek is afgeloopen en er is reeds bij den senaat verlot aangevraagd tot het vervolgen van Bosch, die levenslang senator is. Men twijfelt niet of dat verlot zal worden verleend.

**Servie.**—Koning Alexander heeft volgens de *Köln. Ztg.*, aan zijne ouders schriftelijk mede gedeeld, dat door zijne meerderjarig-verklaring het besluit, waarbij de gewezen Koning verbannen werd, is opgeheven. Het zou niet te verwonderen zijn, indien de Koning zijn thans verzoende ouders naar Servië terugriep, zonder dat hij hun daarom eenigen invloed behoeft te geven op de regering.

Koning Milan, de vader van koning Alexander, wordt nog in deze maand te Belgrado verwacht. Wanneer koningin Nathalie zal komen is nog onzeker. De gewezen Koningin vertoefte nog steeds in de Krim en poogt daar de toestemming te verkrijgen van czaar Alexander voor een huwelijk met haar zoon, den jeugdigen doch meerderjarig-verklaarden Koning met grootvorstin Xenia, de 18jarige dochter van den Czaar. Naar men beweert bestaat er kans, dat dit huwelijksplan zal slagen.

Een correspondent van de *Daily News* vertelt, dat de Czaar en de Czarin koningin Nathalie beloofd hadden, zich tegen een huwelijk van koning Alexander met de grootvorstin Xenia niet te verzetten. Doch het is zeer de vraag of de 16 jarige Koning reeds aan een huwelijk met de oudste dochter van den Keizer der Russen denkt.

— De afgezette Servische regent Ristitch zal Servië verlaten. Hij heeft, naar het schijnt, geheel afgedaan. Koning Alexander zeide van hem: „De hr. Ristitch schijnt het bloedbad van Goratschitsch (bij de jongste verkiezing), waar hij koelbloedig 42 Serviërs als honden deed neerschieten, snel vergeten te hebben. Ik echter heb deze gewelddaad niet vergeten. Ristitch zal daar voor boeten.“

Van meer belang is, wat de gewezen regent Ristitch aan een correspondent van het *Fremdenblatt* verklaarde. Hij zeide, dat indien de ouders van den Koning hun wensch tot spoediger meerderjarig-verklaring van den koning hadden mede gedeeld, deze door bijeenroeping van de groote Skupshina in wettigen vorm zou zijn uitgesproken. In Servië, zeide hij, bestaat geen middenweg tusschen ijzeren dwang en anarchie. Zelfs al ware de meerderheid der liberalen 100 in plaats van 69 geweest, dan nog zouden de zaken denzelfden loop hebben genomen.

— De nieuwe regering was zoo verstandig eene amnestie af te kondigen wegens politieke misdrijven. Voorts besloot men vorst Ferdinand van Bulgarije, wanneer hij op zijn thuisreis de grenzen mocht passeeren, te begroeten met vorstelijke eer. Zeer ten goede komt het aan het nieuwe ministerie, dat onder de liberale partij eene scheuring is ontstaan. Een 40tal leden der partij heeft zich als zogenaamde „jong-liberalen“ afgescheiden.

— Daags daarna is te Belgrado het manifest verschenen der liberalen afgevaardigden, waarin zij protesteerden tegen den staatsgreep van 1 Apr.,

en plechtig verklaren dat zij zich met alle kracht tegen de „onwettige regering“ van koning Alexander zullen blijven verzetten.

**Zwitserland.**—Keizer Wilhelm bereikte dinsdag 23 Apr. het te zijner eer feestelijk versierde Lucern, waar president Schenk hem met eene toespraak welkom heette. Uw bezoek, dus sprak hij ongeveer, bevestigt de goede betrekkingen tusschen Duitschland en Zwitserland, dat, hoezeer ook steeds bereid met kracht zijne onafhankelijkheid en vrijheden te verdedigen, toch het levendigst belangstelt in de pogingen tot behoud van den vrede, waarvan de Keizer de machtige verdediger is. In antwoord dankte de Keizer uit naam van het Deutsche volk voor de vriendelijke ontvangst. De Keizer roemde het schoone land, welks gastvrije ontvangst jaarlijks aan duizenden zijner onderdanen de gezondheid wedergeeft. Het verheugt den Keizer, dat de goede betrekkingen steeds onveranderd voortduren. Ook de handelsbetrekkingen, hoopt Z. M., zullen zich meer en meer uitbreiden en er toe bijdragen de vriendschap tusschen beide volken te versterken. Ik drink — de toespraak werd gehouden aan een dejeuner in het Schweizerhof — ik drink op Zwitserland. Na nog eenig oponthoud is de Keizer met zijn gevolg omstreeks 12 uur des middags verder gereisd naar Carlsruhe waar men dinsdag-avond om 6½ uur aankwam. De Groothertog en de Groothertogin van Baden waren met hun gezin aan het station, en de burgemeester heette den Keizer welkom met eene toespraak, waarin hij o. a. verklaarde zich er over te verheugen, dat hij den Keizer kon begroeten op een oogenblik waarop Z. M. zonder zorg voor de weerkracht des rijks kon terugkeeren en het tot stand komen der legerwet zonder binnenlandschen strijd verzekerd schijnt. De Keizer verklaarde, die verwachting te deelen en verheugd te zijn haar te kunnen uitspreken in de hoofdstad van den Vorst, die de nationale idee altijd zoo hoog had gehouden, — den Groothertog van Baden.

— Tot hiertoe bestond in het kanton Bern nog het oude „placet“ voor de bisschoppelijke mandementen, 't is te zeggen, de bisschoppen mochten geen openbaar stuk uitvaardigen, zonder dat de regering daaraan hare goedkeuring had verleend. De Groote Raad heeft nu met 80 tegen 70 stemmen eene grondwetswijziging aangenomen, waarbij het recht van „placet“ wordt afgeschaft.

**Bulgarije.**—Het huwelijk van vorst Ferdinand met prinses Maria Louise van Parma is op Villa Piarone voltrokken, in tegenwoordigheid van de ministers Stambouloff en Grekoff. Na afloop vertrok het jonge paar over Spezzia naar Turkije.

**Amerika.**—De wereldtentoonstelling te Chicago is 2 Mei door president Cleveland geopend. Het weder was onaangenaam en de hemel bewolkt; maar dit deed geen afbreuk aan de geestdrift der duizenden, die zich op de tentoonstellings-terreinen verdrongen. In de statigen optocht kwam de stoet, bestaande uit de rijtuigen met den president, de ministers en den hertog van Veragua (nakomeling van Columbus) en diens gemalin van Lexington Hall aanrijden, overal door de menigte met toejuichingen begroet. Eerst werden nu de nationale liederen gespeeld, vervolgens een gebed gedaan en daarna eene feestcantate uitgevoerd, toen nam Cleveland kortelijk het woord. Hij heette de vertegenwoordigers uit de verschillende landen, zeide hij, hartelijk welkom en begroette met name hen, die overgekomen waren uit de oude wereld en die hij uitnoodigde hun aandacht te wijden aan de grootsche werken, door het jonge Amerikaansche volk tot stand gebracht. En alsnu, het was inmiddels 12 uur geworden, als wilde hij eene proeve geven van wat dat jong Amerika vermag, strekte Cleveland, gelijk een tovenaard, de hand uit, drukte op een knopje, en ziet daar begonnen plotseling al de werktuigen in de machine galerij te werken en al de fonteinen op het

terrein hunne waterstralen op te werpen, terwijl te gelijk alle klokken begonnen te luiden en om het terrein artillerie-salvo's werden gelost. En daartusschen weerklonk het „Hallelujah“ van Händel, door alle aanwezigen medegezongen, — groot alles en grootsch zeker, maar of het alles even welluidend was als grootsch, durven we niet uit te maken. De onvermijdelijke „lunch“ besloot de officiële plechtigheid.

— Op de wereld-tentoonstelling te Chicago is al een brutale poging tot diefstal gedaan. Een man had de urn met de asch van Columbus gestolen uit de glazen kast, waarin zij wordt tentoongesteld. Hij werd betrapt door een opzichter, die hem, na een worsteling de urn afnam. Maar de dief wist te ontvluchten. Men heeft voorts het pakket, dat naar men meende, de Keizerlijke Russische juweelen voor de tentoonstelling bevatte, ledig bevonden. Waarschijnlijk zijn die kostbaarheden gestolen.

## NOTICIANAN DI CABEL

—o—

**Paris, 18 Mayo.**—Contaduría di fondonan nacional a haci bancarota coe un pasivo di 25 miljón franc; 3 director a hui bai.

Tropanan di Siam a atacá un guar-nición francés, koe a rechazá e ataque.

Gobierno di Siam dici koe e atacadónan tabata un partida di pirata koe é no tin ningún autoridad riba nan.

Banki real di Queensland a kibra.

**New-York, 18 Mayo.**—Cámara francés di diputadonan a bolbè bini koe e ley pa formá un ministerio di colonia.

Compañía *White Star* a cerrá un contrato coe Mr. Howland pa trahá un vapor pa camná más koe e último di Compañía *Cunard*. E vapor mester tini 12 pia más largoe koe „Great Eastern“.

**Melbourne.**—Nan ta anuncia kibrantoe di diferente otro banki.

**Washington.**—Corte Suprema a decidí di expulsá chinonan, koe ta na número di 100,000 na Estados Unidos. Ta di temé koe China, pa venganza, lo expulsá misionéronan i kibra toer negocio coe Estados Unidos.

**Paris, 22 Mayo.**—Corte di apelación a anulá sentencia di Mess. de Lesseps, Cottu, Fontaine i Eiffel.

**Londres.**—Huelga di Hull a cabá. Obreronan a aceptá toer condición di directornan.

**Roma.**—Gabinete italiano a presentá su dimisión pa motivo koe Cámara a rechazá e proyecto di presupuesto.

**New-York.**—Infanta Eulalia a ser recibí na New-York coe un salva di 21 tiroe. Presidente Cleveland lo recibíele awé.

**Paris, 24 Mayo.**—Vapor correo di linea transatlántica fò di Antillanan a yega San Nazaire awe 10 ora di mainta.

**Berlin.**—Dia 15 di Junio lo tin eleccion pa Reichstag.

**Madrid.**—Nan ta bisa koe Emilio Castelar lo retiréle fò di vida política.

**New-York.**—E barcoe di guerra spanjò coe princesa Eulalia a bordo, a salí pa Cádiz.

## VERSCHEIDENHEDEN.

Een ijverig apostel der philatelie schreef aan den heer Gladstone om inlichting, of Ierland, ingeval het *Home Rule* krijgt, ook eigen postzegels zal rijk worden. Het lakonisch antwoord op een briefkaart luidde: dat dit de zaak der Iersche regering zou zijn.

Daar Ierland krachtens de *Home Rule Bill* zijn onafhankelijk postbestuur zal krijgen, is het waarschijnlijk dat er ook afzonderlijke Iersche postzegels komen. Een reden voor de ijverige postzegel-verzamelaars om vurige aanhangers van Iersche *Home Rule* te worden!

De Belgische schilder De la Hoesse weigerde een portret der overleden ko-

ningin Louise Marie, dat de Belgische regering veertien jaren geleden bij hem besteld had, af te leveren, omdat de museums-commissie het niet in het koninklijk museum wilde ophangen, naast De Witt's portret van Leopold I, hetgeen toch vooruit in een contract was bepaald. De regering deed hem een proces aan, en thans is in dit proces, dat zes jaar geduurd heeft, in laatste instantie uitspraak gedaan. De la Hoesse wordt daarbij veroordeeld tot afleveren van het portret aan den Staat en tot betaling van 25 frs. schadevergoeding voor iederen dag der vertraging.

— De heer G., zich onlangs te Utrecht bevindende, deed met zijn vriend A. eene wandeling, toen zij een venter zagen aankomen, aan wien A. een onplezierige kennis had, nl. dat hij een aardig sommetje van den kerel had te vorderen. Hé, zei A. tot zijn vriend G., daar komt die venter aan, van wien ik nog geld moet hebben; weet je wat, je moest eens voor deurwaarder spelen en zien of je het geld in handen kunt krijgen.

Zoo gezegd, zoo gedaan. G. begaf zich naardien man en kweet zich zeer goed van zijn deurwaarders-taak.

Nadat hij den venter goed in het nauw had gebracht, zooals hij meende, zeide deze: „Nah, meheir, ikke wou zoo gaarne betalen, maar zhiet, ikke heb niks, alleen heene groote pendule zhonder stholp, wille de heeren dhie hebben, in Gods naam.”

A. wenkte zijn vriend om dit maar aan te nemen, en G. gaf dan ook zijn goedkeuring eraan, mits dadelijk de pendule te gaan halen.

De arme schuldenaar bracht de heeren straat uit straat in en liet hen een halfuur lang door straten en stegen loopen, totdat hij hen eindelijk bij den Dom bracht en zeide:

„Na, dha is de pendule, zhonder stolp, als de heeren hem nhu maar whillen whegnemen, whant om hem nou nog thuis te brengen, zou te veel gevorderd zijn.”

Reiziger, vertrouwelijk tot een ander, die naast hem zit.

„Is u soms van de belasting?”

„Neen!”

„Geldophaler van de gasfabriek?”

„Neen!”

„Van de waterleiding?”

„Neen!”

„O! colporteur soms?”

„Neen! Maar hoe vraagt u dat zoo?”

„Wel ik zag u, toen ik naar 't spoor ging, juist uit een huis vallen, terwijl een emmer en een bezem u achterna vlogen en een strijkijzer rakelings aan uw hoofd voorbij snorde; daarom dacht ik, dat u een van die soort van menschen waart, die....”

„O, neen, ik woon daar, (fluisterend) ik had een paar woorden met mijne vrouw, weet u!”

„O zoo! neem me dan niet kwalijk...”

De nog thans bestaande gewoonte, om over afgestorvenen te rouwen, door het dragen van zwarte kleederen, terwijl de vrouwen een zwarten sluier voordoelen, kwam eerst in het begin der 16e eeuw in zwang. In vroegere riddertijd droeg men aan het hof nooit zware rouwkleeding. De rouwkleur was nu rood, — mantel, rok, muts, schoenen alles was van deze kleur.

Bij grooten rouw, bijv. voor echtgenoot of vader plachten de vrouwen ringen noch handschoenen te dragen. De haren hingen los neder, het grijze bont verwijderde men van de kleederen, om er wit voor in de plaats te stellen. Wanneer men een lijf of mantel droeg, mocht daaraan geen sjerp, zijden lint of eenig ander versiersel zitten.

Bij de Hoogmis voor afgestorvenen moesten de edellieden, mannen zoowel als vrouwen, een sleep van een el lengte dragen. Een dergelijk kleedingstuk moesten zij aan hoofd bevestigen. Koning Hendrik III van Frankrijk was de eerste, die over zijn broeder in het zwart rouwde.

De dames betreurden, op het eind der 16e eeuw, hun mannen en verloofden in bruine kleederen en een grooten sluier, verder door doodshoofden en doodsbenederen, welke op haar halskettingen en armbanden in goud waren aangebracht en door kleine zilveren oplegels, op enkele deelen der kleeding, welke even zoovele tranen moesten voorstellen.

Na eenigen tijd gerouwd te hebben, werden de doodsbenederen vervangen door kleine portretten van den afgestorvene, welke zij op de borst droegen, doch deze portretten moesten met zilveren banden omgeven zijn.

— Niet onaardig is de volgende (in allen ernst bedoelde) beschrijving der redenaarsgaven van een Belgisch Kamerlid.

„Zijn orgaan is geweldig; zijne ernstige, diepe stem gelijkt het rommelen des donders.

„Hij spreekt niet, hij dondert! En bijwijlen, als door een tooverslag, te midden zijner schrikwekkende uitbarstingen, wordt zijne taal rijk aan beelden, zijn woordenkeus dichterlijk, zijne stem zachter; zijne vergelijkingen, vol gratie en snedigheid, vormen eene treffende tegenstelling met de onstuimigheden van een oogenblik te voren. Het is dan, alsof men den lieflijken zang des nachtegaals hoort na het gebrul van den leeuw en de krijgschende kreten van den gier — het is eene welluidende schuiftrompet!”

#### MEJORES TIEMPOS VENDRÁN

“Puede esperar un porvenir mas brillante.”

La sentencia arriba citada forma parte de una carta que Don Angel M. de Panillos ha escrito a los sucesores de Moreno Miguel, farmacéuticos en Madrid.

Que haya un hombre que pueda anticipar mayor felicidad en el futuro que la que ha gozado en el pasado es un hecho sobre el que pueden felicitarle sinceramente sus amigos. Porque, ¿qué es la vida sino es por el placer y alegría que nos trae? Ser descargado de un peso, estar libre de ansiedades, ser aliviado de algun dolor, son cosas semejantes al desaparecer las nubes del cielo después de los días de tormenta y horror.

La carta entera es como sigue: “Hace algun tiempo” — dice el que la suscribe — “que estando en uno de sus establecimientos consulté a V. acerca de las medicinas que podrían curar más pronto y eficazmente una enfermedad pertinaz del estómago de la que había venido padeciendo por largo tiempo, habiendo probado sin éxito alguno infinidad de medicinas de todas clases.

“Sabrá V. que por su firme recomendación decidí hacer uso del Jarabe Curativo de la Madre Seigel, y ahora me apresuro a dar a V. las más sinceras gracias por su consejo, puesto que es a este Jarabe que debo la más completa cura de tan terrible enfermedad, para la que habían sido inútiles todos los demás remedios.

“Gracias al Jarabe de la Madre Seigel, puedo dedicarme ahora a mi trabajo, y gozo de la vida nuevamente en plena juventud. Puedo esperar un porvenir más brillante libre del continuo sufrimiento a que parecía destinado.

“No sé si podrá V. comunicar la expresión de mi gratitud a los propietarios del Jarabe al que debo mi restablecimiento. Pero si le fuera posible comunicárselo le estaré a V. aún más agradecido.

“Suyo, etc. (fdo.), Angel M. de Panillos.”

El farmacéutico citado, que es uno de los más respetables de España, no perdió tiempo en participar a los propietarios del Jarabe Curativo de la Madre Seigel, el deseo y sentimientos de su corresponsal, enviándole copia de la carta que dejamos trascrita. Se alegraron, aunque no se sorprendieron, del resultado producido por el uso de su medicina en el caso mencionado.

La enfermedad era indigestión y dispepsia, lo que no es peculiar a ninguna nación ó país, pero que es el origen de pesar y sufrimiento incalculable por toda la extensión del mundo civilizado. Verdaderamente casi se puede decir que es la enfermedad única, tanto más cuanto que otras afecciones tales como reuma, afección al hígado y riñones, bronquitis, tisis, postración, nerviosa, insomnio crónico y jaquecas, están ahora reconocidas por las autoridades médicas más eminentes de ser nada más que el resultado y por lo tanto los síntomas, del entorpecimiento y embargo de las funciones del estómago, que es la fuente de toda fortaleza en la vida física. *Aholir la causa es siempre equivalente a liberarse del efecto.*

Este remedio cuyo uso es cada día mayor en España cura la indigestión y dispepsia y anula su continuación como ninguna otra preparación ha podido hacer. Se destina a este objeto y solamente a él.

Podemos añadir que farmacéuticos de tal reputación como los mencionados en la carta, nunca hubieran recomendado, una medicina de cuyos méritos no se hubieran cerciorado antes; y tanto su agradecido corresponsal como el público en general que lea su franca y persuasiva carta y se aproveche de ella, no podrán menos de agradecerles el haberles llamado su atención hacia el Jarabe.



## LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,  
NEW YORK.

Libro de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —

Las Ferreterías y Almacenes de Viveros.

## TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN “THE RED D LINE”

TUSSEHEN

NEW-YORK.

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1893.	Caracas.	Venezuela.	Philadelphia	Caracas.	Venezuela.	Philadelphia
Vertrekt van NEW-YORK....	April.	5 April.	15 April.	26 Mei.	6 Mei.	17 Mei.
Komt aan te CURAÇAO....	11	21	31	12	23	31
Vertrekt van .....	12	22	32	13	24	32
Komt aan te PTO. CABELLO .....	13	23	33	14	25	33
Vertrekt van .....	14	24	34	15	26	34
Komt aan te LA GUAYRA....	15	25	35	16	27	35
Vertrekt van .....	16	26	36	17	28	36
Komt aan te PTO. CABELLO .....	17	27	37	18	29	37
Vertrekt van .....	18	28	38	19	30	38
Komt aan te CURAÇAO....	19	29	39	20	31	39
Vertrekt van .....	20	30	40	21	1 Juni.	1
Komt aan te LA GUAYRA....	21	31	41	22	2	2
doet LA GUAYRA aan .....	22	32	42	23	3	3
om passagiers en Mails aan wal te zetten en in te nemen	23	33	43	24	4	4
Komt aan te NEW-YORK....	24	34	44	25	5	5

## Stoomschip Maracaibo.

Vertrekt van CURAÇAO.....	April.	12	April.	22	Mei.	3	Mei.	13	Mei.	24
Komt aan te MARACAIBO.....	13	23	4	14	25	15	26	16	27	28
Vertrekt van .....	14	24	5	15	26	16	27	17	28	29
Komt aan te CURAÇAO.....	15	25	6	16	27	17	28	18	29	30

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gelouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,  
Agenten.

## PEPSINA DE HOGG

RECETADA POR EL CUERPO MÉDICO DESDE 1854  
La PEPSINA titulada de HOGG, es cinco veces mas activa que la Pepsina amilácea.

- PILDORAS DE PEPSINA PURA ACIDIFICADA. Malos de estómago, digestiones difíciles, gastralgia, etc.
- PILDORAS DE PEPSINA con BÍFIDO reducida por el HÍDROGENO. Malas digestiones de personas débiles y anémicas.
- PILDORAS DE PEPSINA con YODURO DE KÍERO. Dispepsia complicada de enfriamiento, de raquitismo, etc.

Estas píldoras son muy solubles en el estómago.  
HOGG, 2, RUE CASTIGLIONE, PARIS y FARMACIAS.



## ACEITE de HOGG

HÍGADO FRESCO, BACALAO, NATURAL, MEDICINAL  
El mejor que existe puesto que ha obtenido la mas alta recompensa en la EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1889

Recetado desde 40 AÑOS en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brazil y en todas las Repúblicas Hispano-Americanas, por los primeros médicos del mundo entero, contra las enfermedades del Pecho, Tos, Personas débiles, los Niños raquíticos, Hemorroides, Erupciones del cutis, etc.  
Es mucho mas activo que las Emulsiones que contienen mitad de agua, y que los aceites blancos de Noruega, cuya espuración los hace perder una gran parte de sus propiedades curativas.  
Se vende solamente en frascos TRIANGULARES. — Mirar sobre la etiqueta el SELLO AZUL del Estado Francés.  
SOLO PROPIETARIO: HOGG, 2, rue Castiglione, PARIS, y EN TODAS LAS FARMACIAS.